

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.  
البيانات المالية المرحلية الموجزة  
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

## تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة إلى السادة مساهمي شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

### المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لشركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع. ("الشركة")، والتي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ والبيانات المرحلية للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والبيانات المرحلية للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المتعلقة بها لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناءً عليه، فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

عن إرنست ويونغ

موقعة من قبل:

أشرف أبو شرخ

شريك

رقم القيد: ٦٩٠

٣ نوفمبر ٢٠٢٠

دبي، الإمارات العربية المتحدة

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

### بيان الدخل المرحلي

الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاح
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧٢٠,٩٥٣	٦٦٥,٧٩٨	٢٣٨,٧٨٨	١٩٣,٠٥٨	إجمالي الأقساط المكتتبه الأقساط المتنازل عنها
(٣٧٢,٠٨٩)	(٣٤٩,٦٨٢)	(٩٩,٠٧٨)	(٧٦,٢٩٦)	
٣٤٨,٨٦٤	٣١٦,١١٦	١٣٩,٧١٠	١١٦,٧٦٢	
(٥٦,٤٥٧)	(٦٨,٣٣٤)	(٣١,٣٤٣)	(٢٨,٧٤٢)	صافي التغيير في احتياطي الأقساط غير المكتتبه وإجمالي وثائق التأمين
٢٩٢,٤٠٧	٢٤٧,٧٨٢	١٠٨,٣٦٧	٨٨,٠٢٠	صافي الأقساط المكتتبه إجمالي العمولات المكتتبه
٦٩,٣٤٢	٥٤,١١٣	١٤,٦٨٦	١٤,١٤٧	
٣٦١,٧٤٩	٣٠١,٨٩٥	١٢٣,٠٥٣	١٠٢,١٦٧	إجمالي دخل التأمين مصاريف التأمين إجمالي المطالبات المحققة مطالبات التأمين المستردة من شركات إعادة التأمين
(٣٤٧,٨٣٢)	(٢٤٣,٥١١)	(١٣٩,٧٥٧)	(٨٧,٤٢٠)	
٢٠٧,٩٥١	١٤٦,٩٠٧	٩٤,٨٧٥	٥١,٦٠١	صافي المطالبات المحققة العمولات المحققة مصاريف إدارية تكاليف تشغيلية أخرى متعلقة بأنشطة التأمين
(١٣٩,٨٨١)	(٩٦,٦٠٤)	(٤٤,٨٨٢)	(٣٥,٨١٩)	
(٩٣,١٢٣)	(٧٣,٧٥٩)	(٢٥,٥٦١)	(٢٤,١٨٢)	صافي الحركة في احتياطي المنتجات المرتبطة بالوحدات
(٥٩,٩٠٣)	(٥٨,٣٠٠)	(٢٠,١١٩)	(١٩,٦١٠)	
(٥١,٦٣٣)	(٣٨,٢٦٧)	(١٧,٩٦٤)	(١٢,٦٦٥)	إجمالي مصاريف التأمين
٦,٤٠٤	(٤,٩٣١)	(٧,٣٦٧)	(٥,٥٧٢)	
(٣٣٨,١٣٦)	(٢٧١,٨٦١)	(١١٥,٨٩٣)	(٩٧,٨٤٨)	أرباح التأمين
٢٣,٦١٣	٣٠,٠٣٤	٧,١٦٠	٤,٣١٩	
١٣,٢٦٤	(١١,٣٦٥)	٢,٤٧٠	٩,٣٢٠	صافي أرباح/(خسائر) الاستثمار مصاريف عمومية وإدارية
(١١,٦٥٣)	(٢٠,٦٣٧)	(٤,٠٢٧)	(٦,١٧٨)	
٢٥,٢٢٤	(١,٩٦٨)	٥,٦٠٣	٧,٤٦١	الأرباح/(الخسائر) للفترة
٠٠,٠٧٦	(٠,٠٠٥٩)	٠,٠١٧	٠,٠٢٢٥	الربح/(الخسارة) الأساسي والمخفف للسهم (درهم)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

### بيان الدخل الشامل المرحلي

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٥,٢٢٤	(١,٩٦٨)	٥,٦٠٣	٧,٤٦١	الأرباح/(الخسائر) للفترة
<b>بنود الدخل الشامل الأخرى</b>				
بنود الدخل الشامل الأخرى التي لن يتم إعادة تصنيفها ضمن الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة				
٢٢٨	(١٦٥)	-	-	صافي (الخسائر)/ الأرباح المحققة من استبعاد الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٣,٠٤٥	(٣,٢٩٧)	٧٧	٧٠٩	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٣,٢٧٣	(٣,٤٦٢)	٧٧	٧٠٩	بنود الدخل الشامل/ (الخسائر الشاملة) الأخرى للفترة
٢٨,٤٩٧	(٥,٤٣٠)	٥,٦٨٠	٨,١٧٠	إجمالي الدخل الشامل/ (الخسائر الشاملة) للفترة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.



شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

المجموع ألف درهم	العائدة إلى مساهمي الشركة					
	الخسائر المتراكمة ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي خاص ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
٣٢٥,٨٤١	(٢٤,٥٦٠)	(١٠,٢٦٨)	١٤,٨٦٥	١٤,٨٦٥	٣٣٠,٩٣٩	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠
(١,٩٦٨)	(١,٩٦٨)	-	-	-	-	الخسائر للفترة
-	١٦٥	(١٦٥)	-	-	-	الخسائر من بيع استثمارات بالقيمة العادلة المحتفظ بها من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(٣,٢٩٧)	-	(٣,٢٩٧)	-	-	-	بنود الخسائر الشاملة الأخرى للفترة
(٥,٢٦٥)	(١,٨٠٣)	(٣,٤٦٢)	-	-	-	إجمالي الخسائر الشاملة للفترة
<u>٣٢٠,٥٧٦</u>	<u>(٢٦,٣٦٣)</u>	<u>(١٣,٧٣٠)</u>	<u>١٤,٨٦٥</u>	<u>١٤,٨٦٥</u>	<u>٣٣٠,٩٣٩</u>	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٣٠٠,٢٥٢	(٤١,٥٠٦)	(١٤,٦١٧)	١٢,٧١٨	١٢,٧١٨	٣٣٠,٩٣٩	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩
٢٥,٢٢٤	٢٥,٢٢٤	-	-	-	-	الأرباح للفترة
(٢٢٨)	(٢٢٨)	-	-	-	-	الخسائر من بيع استثمارات بالقيمة العادلة المحتفظ بها من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٣,٢٧٣	-	٣,٢٧٣	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
<u>٢٨,٢٦٩</u>	<u>٢٤,٩٩٦</u>	<u>٣,٢٧٣</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	إجمالي الدخل الشامل للفترة
<u>٣٢٨,٥٢١</u>	<u>(١٦,٥١٠)</u>	<u>(١١,٣٤٤)</u>	<u>١٢,٧١٨</u>	<u>١٢,٧١٨</u>	<u>٣٣٠,٩٣٩</u>	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

### بيان التدفقات النقدية المرحلي

الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥,٢٢٤	(١,٩٦٨)	<b>الأنشطة التشغيلية</b>
٤,٤٣٧	٦,١٧٦	(الخسائر)/الأرباح للفترة
(١٧٧)	(٦١٠)	التعديلات للبنود التالية:
		استهلاك وإطفاء
		الخسائر من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
		الخسائر/(الأرباح) غير المحققة من استثمارات بالقيمة العادلة
(٦,١٥٢)	١٧,٦٢٤	من خلال الأرباح أو الخسائر
		صافي الحركة في استثمارات القيمة العادلة محتفظ بها بالنيابة
(٦,٤٠٤)	٤,٩٣١	عن المنتجات المرتبطة بالوحدات
(٦,٤٢٠)	(٦,٠٠٤)	دخل الفائدة
(٣,٠٥٢)	(٦٩٣)	دخل توزيعات الأرباح
١,٧٢٧	٢٢١	الفائدة على حساب التداول بالهامش
١,٢٦٥	٢,٤٣٣	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٠,٤٤٨	٢٢,١١٠	
(٩,٣٨١)	٥٦,٢٨١	<b>النقص / (الزيادة) في مدينو تأمين ومدينون آخرون</b>
(٧٤,٥٩٤)	٢٢,٤٩١	النقص / (الزيادة) في موجودات عقود إعادة التأمين
٥٢,١٦٦	(٢٠,٨٧٤)	(النقص) / (الزيادة) في مطلوبات عقود التأمين
٦٤,٢٣٨	(٧,١٣٤)	(النقص) / (الزيادة) في دائنو تأمين ودائنون آخرون
(٦٦٩)	(٧٦٩)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
٤٢,٢٠٨	٧٢,١٠٥	<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(١,٤٢٨)	(١,٩١٨)	شراء موجودات ثابتة
(٢٦,٧٨٢)	(٦,٩١٥)	شراء استثمارات
(٥٥,٢٣٠)	(٦٤,٧٩٦)	شراء حاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات
٤٩,٦٢٥	٤٩,٠٣٢	مبالغ محصلة من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة
		من خلال الأرباح أو الخسائر
٣,٦٨٩	٦,٩٧٤	مبالغ محصلة من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة
٦,٤٢٠	٦,٠٠٤	من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٣,٠٥٢	٦٩٣	فائدة مقبوضة
		توزيعات أرباح مقبوضة
١٧,٠٨٢	(٦٥,١٥٤)	(الزيادة)/النقص في ودائع ثابتة لدى البنوك
		ذات فترات استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر
(٣,٥٧٢)	(٧٦,٠٨٠)	<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
(١,٧٢٧)	(٢٢١)	الفائدة على حساب التداول بالهامش
(١,٧٢٧)	(٢٢١)	<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية</b>
٣٦,٩٠٩	(٤,١٩٦)	<b>صافي (النقص) / (الزيادة) في النقدية وشبه النقدية</b>
٢١,٥٢٦	٤٣,٩٦٧	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
٥٨,٤٣٥	٣٩,٧٧١	النقدية وشبه النقدية في ٣٠ سبتمبر

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

## ١ - معلومات عن الشركة

إن شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع. - ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة ومسجلة وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ ورقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ بشأن الشركات التجارية في الإمارات العربية المتحدة. تم تسجيل الشركة في سجل شركات التأمين لدى هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة تحت رقم ٦٧. إن العنوان المسجل للشركة هو سنجل بيزنس تاور، شارع الشيخ زايد، ص.ب. ١١٩٢٢٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في جميع أنواع التأمين بما في ذلك التأمين على الحياة. تزاوّل الشركة أنشطتها من خلال مركزها الرئيسي القائم في دبي فضلاً عن مكاتبها في أبوظبي ودبي والشارقة وعجمان ورأس الخيمة.

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة تم اعتمادها للإصدار وفقاً لقرار أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٣ نوفمبر ٢٠٢٠.

## ٢ - أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية

### ١-٢ أسس إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة للشركة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤") الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية وتتوافق أيضاً مع المتطلبات السارية المفعول للقوانين في دولة الإمارات العربية المتحدة.

لا تشمل هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة على جميع المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية المدققة للشركة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. وبالإضافة إلى ذلك، فإن النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

### التغيرات في التقديرات المحاسبية

إن التقديرات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية متوافقة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

### المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية ماثلة لتلك المتبعة عند إعداد البيانات المالية السنوية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، باستثناء اتباع المعايير الجديدة السارية المفعول كما في ١ يناير ٢٠٢٠. لم تقم الشركة بالاتباع المبكر لأية معايير أو تفسيرات أو تعديلات أخرى صادرة ولكن لم يسر مفعولها بعد. إن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة ذات العلاقة في الفترة الحالية ليس لها تأثير جوهري على المبالغ والافصاحات المعلن عنها في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.



## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

#### ٣- الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الأرباح للفترة، بعد تنزيل أتعاب أعضاء مجلس الإدارة، على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كالتالي:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٥,٢٢٤	(١,٩٦٨)	٥,٦٠٣	٧,٤٦١	الأرباح/ (الخسائر) للفترة (ألف درهم)
٣٣٠,٩٣٩	٣٣٠,٩٣٩	٣٣٠,٩٣٩	٣٣٠,٩٣٩	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (بالآلاف)
٠,٠٧٦	(٠,٠٠٥٩)	٠,٠١٧	٠,٠٢٢٥	الربح/ (الخسارة) للسهم (درهم)

لم يتم عرض أية أرقام للربح المخفف للسهم، حيث إن الشركة لم تصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على الربح للسهم عند استخدامها.

#### ٤- الأوراق المالية الاستثمارية

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
١٥٩,٠٨٤	١٠٠,١١٧	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٥,٨٧٧	١٥,٤٤١	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
١٨٤,٩٦١	١١٥,٥٥٨	

#### ٤-١ الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٧٩,١٩٧	٦٣,٣٤٠	سندات ملكية مدرجة في دولة الإمارات
٧,٣٦٠	٤٥٩	سندات ملكية مدرجة خارج دولة الإمارات
٣٧,٣٣٠	٢٣,٨٧٠	سندات صكوك مدرجة في دولة الإمارات
١٨,٥٦٤	-	سندات صكوك مدرجة خارج دولة الإمارات
٩,٧٣٤	٥,٠٦١	الاستثمار في صناديق خارج دولة الإمارات
٢,٩٥٤	٢,٩٢٨	سندات ملكية غير مدرجة خارج دولة الإمارات
٣,٩٤٥	٤,٤٥٩	سندات ملكية غير مدرجة في دولة الإمارات
١٥٩,٠٨٤	١٠٠,١١٧	

يتم إدراج الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ضمن هذه الفئة عند التثبيت المبدئي.



## ٥ - العقارات الاستثمارية

تمثل العقارات الاستثمارية القيمة العادلة للعقارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

تدرج العقارات الاستثمارية بالقيمة العادلة، والتي تم تحديدها بشكل رئيسي استناداً إلى التقييمات التي أجرتها الإدارة. إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم قبضه لبيع بند موجودات ما أو المدفوع لتحويل بند مطلوبات ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس. أجريت التقييمات على أساس دوري، على الأقل بشكل سنوي، وتم تسجيل أرباح وخسائر القيمة العادلة في بيان الدخل. تستند القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية الخاصة بالشركة على المدخلات غير الملحوظة (أي المستوى ٣).

## ٦ - الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٥٢	٥٢	٥٠	النقد في الصندوق
١٨,٧١٠	١,٨٠٧	٩,٣٣٣	الأرصدة لدى البنوك:
١٣٠,٤٢٢	١٥٠,٩٨٥	٢٠٤,٦١٥	حسابات جارية
١٤٩,١٣٢	١٥٢,٧٩٢	٢١٣,٩٤٨	ودائع ثابتة
١٤٩,١٨٤	١٥٢,٨٤٤	٢١٣,٩٩٨	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك
(٨١,٤٦٥)	(١٠٥,٤٩٥)	(١٧٠,٦٤٩)	ناقصاً: ودائع ذات فترات استحقاق تتجاوز ثلاثة أشهر
(٩,٢٨٤)	(٣,٣٨٢)	(٣,٥٧٨)	ناقصاً السحب على المكشوف من البنوك
٥٨,٤٣٥	٤٣,٩٦٧	٣٩,٧٧١	النقدية وشبه النقدية
١١٨,٩٥٢	١٢٢,٤٦٩	١٨٢,٩٣٨	الأرصدة لدى البنوك:
٣٠,١٨٠	٣٠,٣٢٣	٣١,٠١٠	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٤٩,١٣٢	١٥٢,٧٩٢	٢١٣,٩٤٨	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي

إن الودائع الثابتة تترتب عليها فائدة تتراوح من ١٪ إلى ٨,٥٪ سنوياً (٢٠١٩ - ١٪ إلى ٨,٥٪ سنوياً). تم رهن ودائع ثابتة بمبلغ ١٣ مليون درهم (٢٠١٩ - ٣٦ مليون درهم) كضمان مقابل تسهيل سحب على المكشوف.

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

#### ٧- رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	٣٣٠,٩٣٩,١٨٠

المصدر والمدفوع بالكامل - ٣٣٠,٩٣٩,١٨٠ سهم قيمة السهم ١ درهم (٢٠١٩ - ٣٣٠,٩٣٩,١٨٠ سهم قيمة السهم ١ درهم)

#### ٨- الاحتياطيات

##### نوع وغرض الاحتياطيات

• **الاحتياطي القانوني**  
وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة. قررت الشركة عدم زيادة الاحتياطي القانوني فوق مبلغ يساوي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع الخاص بها. وفقاً لذلك، لم يتم إجراء أية تحويلات خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون.

• **الاحتياطي الخاص**  
وفقاً لنظامها الأساسي، يجوز لمجلس الإدارة تحويل ١٠٪ من صافي الأرباح السنوية، إن وجدت، إلى الاحتياطي الخاص إلى أن يتم إيقافه من قبل الجمعية العمومية العادية بناءً على اقتراح مجلس الإدارة. يمكن استخدام الاحتياطي الخاص للأغراض التي تحددها الجمعية العمومية العادية بناءً على توصيات مجلس الإدارة.

##### • احتياطي القيمة العادلة

يتألف احتياطي القيمة العادلة من صافي التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

#### ٩- معاملات الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة، في سياق أعمالها العادية، بتحصيل الأقساط وتسديد المطالبات وإبرام معاملات مع شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل).

فيما يلي المبالغ المستحقة من/ إلى الأطراف ذات العلاقة المدرجة ضمن أرصدة الحسابات ذات الصلة في نهاية فترة إعداد التقرير:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
٢٥,٩٩٦	٢٦,٣٩٧
(٤,٧٢١)	(١٠,٧٢١)
٢١,٢٧٥	١٥,٦٧٦
٦٥٢	٨٠٨
٧٥,١٩٥	٧٥,١٩٥

أقساط تأمين مدينة (مدرجة ضمن المستحق من حاملي وثائق التأمين)  
مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها  
صافي التأمين والذمم المدينة الأخرى  
إجمالي المطالبات قيد التسوية (مدرجة ضمن المطالبات التي تم الإبلاغ عنها ولم يتم تسويتها)  
العقارات الاستثمارية

لا تخضع المبالغ القائمة لضمان وسيتم سدادها نقداً. لم يتم تقديم ضمانات كما لم يتم تثبيت مصاريف خلال الفترة للديون المعدومة والمشكوك في تحصيلها فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة.

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

#### ٩ - معاملات الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

أبرمت الشركة المعاملات التالية مع أطراف ذات علاقة خلال الفترة:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم
١,٩٩٦	١,٧٣٤
١,٥٤٢	٧٨٤
-	٦٠٠

الأقساط المكتتبة  
المطالبات المدفوعة  
أتعاب لجنة أعضاء مجلس الإدارة

يتم تحميل الأقساط على الأطراف ذات العلاقة وفقاً للأسعار المتفق عليها مع الإدارة.

مكافأة موظفي الإدارة العليا

٣,٣٣٠	٣,٣٣٠
٢٤٨	٢٤٨

مزايا قصيرة الأجل  
مزايا طويلة الأجل

#### ١٠ - المطلوبات الطارئة

٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر
٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم
٣٨,١١٤	١٧,١٣٥

خطابات ضمان \*

\* تتضمن خطابات ضمان بمبلغ ١٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ١٠ مليون درهم) صادرة لصالح هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة.

#### ١١ - الالتزامات الرأسمالية

٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر
٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم
٥٤,٩٧٩	٥٤,٩٧٩

التزام بإنشاء عقارات للتطوير

إن الالتزام بإنشاء عقارات للتطوير الوارد أعلاه يتعلق بمشروع ميدان العقاري ومشروع واحة دبي للسيليكون.

١٢ - المبالغ مستحقة الدفع لحاملي وثائق التأمين فيما يتعلق بالمنتجات المرتبطة بالوحدات

أصدرت الشركة وثائق تأمين مرتبطة بالوحدات، والتي تنطوي على استثمار ومخاطر. يتم استثمار الجزء الاستثماري بالنيابة عن حاملي وثائق التأمين كما هو مفصّل عنها في الإيضاح ٤-١ حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

الحركة خلال الفترة/ السنة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
١٥٠,٠٣٥	٢٦١,٠٢٦	كما في ١ يناير
٩١,٢١٤	٦٤,٧٩٦	المبلغ المستثمر من قبل حاملي وثائق التأمين - صافي رسوم التخصيص،
١٩,٧٧٧	(٤,٩٣١)	الاستردادات، الانقضاء والتنازل
		التغير في الاحتياطي
<u>٢٦١,٠٢٦</u>	<u>٣٢٠,٨٩١</u>	

١٣ - المعلومات القطاعية

معلومات القطاعات التشغيلية

لأغراض إدارية يتم تقسيم الشركة إلى قطاعين أعمال هما التأمينات العامة والتأمين على الحياة. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تقوم الشركة بناء عليه بإعداد التقارير حول المعلومات الخاصة بقطاعاتها

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

١٣ - المعلومات القطاعية (تتمة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

الإجمالي		التأمين على الحياة		التأمينات العامة	
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧٢٠,٩٥٣	٦٦٥,٧٩٨	٢٢٥,١٢٣	٢٠٧,٠٢٥	٤٩٥,٨٣٠	٤٥٨,٧٧٣
(٣٧٢,٠٨٩)	(٣٤٩,٦٨٢)	(٧٤,٦١٤)	(٧٥,٩٨٦)	(٢٩٧,٤٧٥)	(٢٧٣,٦٩٦)
٣٤٨,٨٦٤	٣١٦,١١٦	١٥٠,٥٠٩	١٣١,٠٣٩	١٩٨,٣٥٥	١٨٥,٠٧٧
(٥٦,٤٥٧)	(٦٨,٣٣٤)	(٧٦,٩٧٥)	(٦١,٩٣٢)	٢٠,٥١٨	(٦,٤٠٢)
٢٩٢,٤٠٧	٢٤٧,٧٨٢	٧٣,٥٣٤	٦٩,١٠٧	٢١٨,٨٧٣	١٧٨,٦٧٥
٦٩,٣٤٢	٥٤,١١٣	٢٢,٩٦٠	٩٨٣	٤٦,٣٨٢	٥٣,١٣٠
٣٦١,٧٤٩	٣٠١,٨٩٥	٩٦,٤٩٤	٧٠,٠٩٠	٢٦٥,٢٥٥	٢٣١,٨٠٥
(١٣٩,٨٨١)	(٩٦,٦٠٤)	(٦,٥٢٧)	(٤,١٢٣)	(١٣٣,٣٥٤)	(٩٢,٤٨١)
(٩٣,١٢٣)	(٧٣,٧٥٩)	(٥١,١٠٥)	(٣٤,١٩٤)	(٤٢,٠١٨)	(٣٩,٥٦٥)
(٥٩,٩٠٣)	(٥٨,٣٠٠)	(١٦,٥٣٤)	(١٨,٩٩٩)	(٤٣,٣٦٩)	(٣٩,٣٠١)
(٥١,٦٣٣)	(٣٨,٢٦٧)	(١٧,٦٥٤)	(١٣,٩٩٦)	(٣٣,٩٧٩)	(٢٤,٢٧١)
٦,٤٠٤	(٤,٩٣١)	٦,٤٠٤	(٤,٩٣١)	-	-
(٣٣٨,١٣٦)	(٢٧١,٨٦١)	(٨٥,٤١٦)	(٧٦,٢٤٣)	(٢٥٢,٧٢٠)	(١٩٥,٦١٨)
٢٣,٦١٣	٣٠,٠٣٤	١١,٠٧٨	(٦,١٥٣)	١٢,٥٣٥	٣٦,١٨٧
١٣,٢٦٤	(١١,٣٦٥)				
(١١,٦٥٣)	(٢٠,٦٣٧)				
٢٥,٢٢٤	(١,٩٦٨)				

دخل التأمين

إجمالي الأقساط المكتتبه  
إعادة التأمين المتنازل عنه

صافي الأقساط المحتجزة

صافي التغيير في الأقساط غير المكتتبه واحتياطي حاملي وثائق التأمين

صافي الأقساط المكتتبه

إجمالي العمولات المكتتبه

إجمالي دخل التأمين

مصاريف التأمين

صافي المطالبات المتكبدة

العمولات المتكبدة

المصاريف الإدارية

التكاليف التشغيلية الأخرى المتعلقة بأنشطة التأمين

صافي الحركة في القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ

بها للمنتجات المرتبطة بالوحدات

إجمالي مصاريف التأمين

إجمالي أرباح التأمين

صافي خسائر الاستثمار

المصاريف العمومية والإدارية

أرباح/(خسائر) الفترة

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

١٣ - المعلومات القطاعية (تتمة)

معلومات القطاعات التشغيلية

لأغراض إدارية يتم تقسيم الشركة إلى قطاعين أعمال هما التأمينات العامة والتأمين على الحياة. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تقوم الشركة بناء عليه بإعداد التقارير حول المعلومات الخاصة بقطاعاتها الرئيسية.

الإجمالي		التأمين على الحياة		التأمينات العامة		
٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٠١,٥٨٤	١٠٢,٣٦٥	٢٥,٣٩٦	٢٥,٥٩١	٧٦,١٨٨	٧٦,٧٧٤	الموجودات
٧,٦٨٠	٤,٥٧٧	١,٩٢٠	١,١٤٤	٥,٧٦٠	٣,٤٣٣	الموجودات الثابتة
٨,٢٢٩	٦,٢٩٤	٢,٠٥٧	١,٥٧٤	٦,١٧٢	٤,٧٢٠	موجودات حق الاستخدام
٧٥,١٩٥	٧٥,١٩٥	١٨,٧٩٩	١٨,٧٩٩	٥٦,٣٩٦	٥٦,٣٩٦	الموجودات غير الملموسة
١٨٤,٩٦١	١١٥,٥٥٨	٥٨,٥٣٧	٢٨,٤٧٦	١٢٦,٤٢٤	٨٧,٠٨٢	العقارات الاستثمارية
٢٦١,٠٢٦	٣٢٠,٨٩١	٢٦١,٠٢٦	٣٢٠,٨٩١	-	-	الأوراق المالية الاستثمارية
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٦,٠٠٠	٦,٠٠٠	استثمارات محتفظ بها نيابة عن حملة وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات ودائع قانونية
٥١٨,٢٦٥	٤٩٥,٧٧٤	١٢١,٩٥٦	١٢٣,٧٩٩	٣٩٦,٣٠٩	٣٧١,٩٧٥	موجودات عقود إعادة التأمين
٤٩٦,٣٧٩	٤٤٠,٠٩٨	١١٦,٩٣٥	٩٨,٩٤٠	٣٧٩,٤٤٤	٣٤١,١٥٨	مدينو تأمين ومدينون آخرون
١٥٢,٨٤٤	٢١٣,٩٩٨	٦٠,٩٥٣	٩٣,٠٩٦	٩١,٨٩١	١٢٠,٩٠٢	الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
<u>١,٨١٦,١٦٣</u>	<u>١,٧٨٤,٧٥٠</u>	<u>٦٧١,٥٧٩</u>	<u>٧١٦,٣١٠</u>	<u>١,١٤٤,٥٨٤</u>	<u>١,٠٦٨,٤٤٠</u>	إجمالي الموجودات



شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

١٣ - المعلومات القطاعية (تتمة)

معلومات القطاعات التشغيلية (تتمة)

الإجمالي		التأمين على الحياة		التأمينات العامة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣,٣٨٢	٣,٥٧٨	-	-	٣,٣٨٢	٣,٥٧٨
٧٦٩,٧٧١	٧٤٨,٨٩٧	١٤٤,٦٦٨	١٤٧,١٥٧	٦٢٥,١٠٣	٦٠١,٧٤٠
٤٤٧,٥٢٥	٣٨٠,٥٢٦	٨٣,٢١٥	٨٢,٢٦٥	٣٦٤,٣١٠	٢٩٨,٢٦١
٨,٦١٨	١٠,٢٨٢	٢,١٥٥	٢,٥٧٠	٦,٤٦٣	٧,٧١٢
٢٦١,٠٢٦	٣٢٠,٨٩١	٢٦١,٠٢٦	٣٢٠,٨٩١	-	-
<u>١,٤٩٠,٣٢٢</u>	<u>١,٤٦٤,١٧٤</u>	<u>٤٩١,٠٦٤</u>	<u>٥٥٢,٨٨٣</u>	<u>٩٩٩,٢٥٨</u>	<u>٩١١,٢٩١</u>
٣٣٠,٩٣٩	٣٣٠,٩٣٩				
١٤,٨٦٥	١٤,٨٦٥				
١٤,٨٦٥	١٤,٨٦٥				
(١٠,٢٦٨)	(١٣,٧٣٠)				
(٢٤,٥٦٠)	(٢٦,٣٦٣)				
<u>٣٢٥,٨٤١</u>	<u>٣٢٠,٥٧٦</u>				
<u>١,٨١٦,١٦٣</u>	<u>١,٧٨٤,٧٥٠</u>				

المطلوبات

مبالغ مستحقة للبنوك  
مطلوبات عقود التأمين  
دائون تأمين ودائون آخرون  
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين  
مبالغ مستحقة لحاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات

إجمالي المطلوبات

حقوق الملكية

رأس المال  
الاحتياطي القانوني  
الاحتياطي الخاص  
احتياطي القيمة العادلة  
الخسائر المتراكمة

إجمالي حقوق الملكية

إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

#### ١٤ - موسمية النتائج

بلغ دخل توزيعات الأرباح ٦٩٣ ألف درهم و ٣,٠٥٢ ألف درهم لفترتي التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ على التوالي. يعتمد دخل توزيعات الأرباح على ظروف السوق والأنشطة الاستثمارية للشركة وإعلان الأرباح من قبل الشركات المستثمر فيها، وهي ذات طبيعة موسمية. بناءً عليه، فإن نتائج الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ غير قابلة للمقارنة مع تلك المرتبطة بفترة المقارنة، ولا تعتبر مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

#### ١٥ - تقييم أثر كوفيد ١٩

انتشر فيروس كورونا المستجد (كوفيد ١٩) في جميع أنحاء العالم وتم الإعلان عن أنه جائحة عالمية. وقد اتخذت الدول خطوات لمنع انتشار هذا الفيروس. ويجري حالياً تنفيذ العديد من الإجراءات، منها حظر السفر، وتقييد حركة الجمهور وما إلى ذلك. وقد اتخذت الإمارات العربية المتحدة العديد من الإجراءات التي تنسم بالحكمة بغرض احتواء الفيروس ومعالجة المرضى المصابين به.

أدت العديد من الإجراءات التي تم اتخاذها لاحتواء هذا الفيروس إلى اضطرابات اقتصادية، إلا أن نطاق هذه الاضطرابات يختلف من بلد إلى آخر. إن القطاعات التي تأثرت بشكل عام هي قطاع شركات الطيران والسفر والترفيه والسياحة.

لم تشهد شركة الاتحاد للتأمين أي تأثير كبير على أعمالها حتى الآن بسبب الظروف الحالية. انفتح اقتصاد دبي حالياً، ونتوقع أن يؤدي هذا الافتتاح إلى تحسين الأعمال بشكل عام.

على الصعيد التشغيلي، ساعدت الإجراءات الفعالة والاستباقية التي اتخذتها الشركة في تمكين العمل من المنزل والالتزام بتوجيهات الحكومة بشأن الحركة والتجمع داخل المكاتب وما إلى ذلك، الأمر الذي ساعد الشركة على إنجاز أعمالها كالمعتاد. مازالت أنشطة الشركة حتى الآن تتماشى مع الموازنة. وترى الشركة، وهي على ثقة، بأن أنشطة الشركة ستكون قريبة من ميزانية الشركة لبقية السنة. ليس للشركة أي تعرض جوهري لشركات الطيران أو قطاع السفر والسياحة. هناك تأثير متوقع على مطالبات التأمين الصحي بسبب كوفيد ١٩ ولكن يتم تعويضه بشكل جيد من خلال النقص في المطالبات العادية. تغطي إجراءات إعادة التأمين في الشركة تأثير المطالبات. وبسبب الانخفاض المحتمل في القوى العاملة، تتوقع الشركة مطالبات فقدان غير الطوعي للعمل، والتي يتم تغطيتها بشكل جيد من خلال إجراءات إعادة التأمين. ستسند شركات إعادة التأمين التي تتمتع بتصنيف جيد وطويل الأمد الشركة في الوفاء بالتزامات المطالبات. وبناءً على هذا، لا تتوقع الشركة أي تأثير على مواردها المالية.

انخفض سوق الاستثمار بشكل كبير، مما أثر على النتائج المالية للشركة. ارتفعت قيم الاستثمار خلال الربع الثاني والثالث، وبالتالي انخفضت الخسائر غير المحققة مقارنة بالربع الأول.

لدى الشركة سيولة كافية لتلبية الاحتياجات الحالية لتسوية المطالبات والمزودين. كانت عملية التحصيل بطيئة وهذا أمر يمكن تفهمه. شهدت الشركة تحسناً في التحصيلات خلال الأشهر الأخيرة، وتتوقع المزيد من السرعة في الأشهر المقبلة.

بشكل عام، فإن الشركة في وضع يمكنها تحمل التأثير الحالي لكوفيد ١٩ وستصبح أقوى بعد هذه التجربة.